

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2024, Том 12, № 1 / 2024, Vol. 12, Iss. 1 <https://mir-nauki.com/issue-1-2024.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/12PDMN124.pdf>

5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Шленская, Н. М. Особенности использования конференций TED (Technology, Entertainment, Design) при обучении английскому языку: обзор предметного поля / Н. М. Шленская, Н. С. Плетнева, И. А. Абдуллаев // Мир науки. Педагогика и психология. — 2024. — Т. 12. — № 1. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/12PDMN124.pdf>

**For citation:**

Shlenskaya N.M., Pletneva N.S., Abdullaev I.A. Features of using platform and conferences TED (Technology, Entertainment, Design) in teaching English: scoping review. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2024; 12(1): 12PDMN124. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/12PDMN124.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 372.881.1; 378.1:37; 378.16

**Шленская Наталия Марковна**

ФГБОУ ИВО «Московский государственный гуманитарно-экономический университет», Москва, Россия

Доцент кафедры «Иностранных языков и межкультурной коммуникации»

Доцент ВАК 5.8.7. «Методология и технология профессионального образования»

E-mail: [teaver@yandex.ru](mailto:teaver@yandex.ru)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0199-2393>

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=482793](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=482793)

WoS: <https://www.webofscience.com/wos/author/rid/AAB-2776-2019>

SCOPUS: <https://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=57204974077>

**Плетнева Наталья Сергеевна**

ФГБОУ ВО «Российский биотехнологический университет», Москва, Россия

Старший преподаватель кафедры «Лингвистики и профессиональной коммуникации»

E-mail: [pletnevans@mgupr.ru](mailto:pletnevans@mgupr.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=771319](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=771319)

**Абдуллаев Ильяс Абдулбасирович**

ФГБОУ ИВО «Московский государственный гуманитарно-экономический университет», Москва, Россия

E-mail: [abdullaev.ilyas12@yandex.ru](mailto:abdullaev.ilyas12@yandex.ru)

## Особенности использования конференций TED (Technology, Entertainment, Design) при обучении английскому языку: обзор предметного поля

**Аннотация.** Ресурсы открытых образовательных ресурсов успешно используется при обучении иностранному языку во многих странах, и в данное время накоплен обширный опыт применения материалов платформы TED Talks и TED-Ed (YouTube-канал от TED) для совершенствования навыков речевой деятельности — чтения, аудирования, письма и говорения. Данная обзорная статья ставит своей целью проанализировать данные по развитию навыков речевой деятельности, а также другие возможности использование платформы TED Talks в процессе обучения иностранному языку и, в частности, процессу обучения письменному и устному переводу. Актуальность использования материалов платформы связана с тем, что перевод видео-выступлений конференций приближен к ситуации устного перевода — работе на конференции. При обучении переводу студентов большое значение имеет использование аутентичных аудиовизуальных средств платформы TED, которые помогают приблизить учебную ситуацию к реальной, жизненной ситуации. Рассмотрены возможности использования аутентичных аудиовизуальных средств на занятиях по данным

статей, опубликованных на платформах Elibrary и КиберЛенинка (на русском языке) и ScienceDirect (на английском языке) в период с 2016–2023 г. В статье рассматриваются особенности использования платформы TED в процессе обучения иностранному языку и переводу студентов-будущих переводчиков. Обобщены данные по применению образовательного ресурса TED как аудиовизуального средства в обучении. Анализ работ подтверждает многосторонние возможности ресурса для обучения различным аспектам иностранного языка, а также возможность использования в обучении переводу. Отмечено перспективность использования ресурсов TED при произвольном запоминании лексики. Речь докладчиков также является интересным материалом перевода авторского текста выступлений.

**Ключевые слова:** TED Talks; TED-Ed; обучение иностранному языку; навыки речевой деятельности; последовательный перевод; устный перевод; письменный перевод; аудиовизуальные средства

## Введение

### *Использование в обучении открытых образовательных ресурсов*

Открытые образовательные ресурсы (OERs, Open Educational Resources) являются эффективным средством развития мультикультурной компетентности студентов университетов. Они включают в себя обширную коллекцию ресурсов с открытым доступом для поддержки преподавания и обучения. Поскольку они бесплатны, доступны для скачивания без нарушения авторских прав и легко доступны пользователям, преподаватели могут знакомить учащихся с множеством аутентичных материалов [1].

Установлено, что использование открытых курсов может улучшить усвоение словарного запаса учащихся EFL (English as a Foreign Language), особенно технических слов [2]. Как указал S. Celik в общенациональном турецком исследовании, открытые образовательные ресурсы наиболее часто используются местными учителями EFL [3]. Такие интернет-ресурсы в основном используются для улучшения навыков учащихся в грамматике, чтении и аудировании [3].

Открытые образовательные ресурсы активно используются в преподавании [4; 5]. В частности, использование OERs может помочь учащимся развить коммуникативные способности, которые являются важным аспектом межкультурной компетентности [6].

### *История создания и преимущества использования платформы TED в обучении*

Платформа TED, созданная в 1984 году частным некоммерческим фондом США<sup>1</sup>, завоевала свою популярность благодаря проведению фондом ежегодных конференций (TEDGlobal), на которых обсуждаются вопросы в сфере технологии, медицины, экологии, дизайна и многих других. Конференции проводятся и впоследствии размещаются в сети интернет под лозунгом «ideas worth spreading» (идеи, достойные распространения). Образовательными платформами TED-Ed (<https://ed.ted.com>) и TED Talks (<https://www.ted.com/talks?language=ru>) используются материалы в образовательных целях в университетах по всему миру. В России интерес к использованию ресурсов появился в 2000-х годах, когда записи конференций были представлены в открытом доступе. Первые

<sup>1</sup> History of TED. Available at: <https://www.ted.com/about/our-organization/history-of-ted>.

выступления TED были размещены в Интернете 27 июня 2006 года. К сентябрю их просмотрели более миллиона человек.<sup>1</sup>

Ресурсы TED-Ed также размещены на канале YouTube, где можно найти короткие анимированные обучающие видеоролики. Уроки TED-Ed создаются в сотрудничестве с преподавателями и аниматорами, и видеолекции снабжены субтитрами и дополнительно — текстами переводов на разные языки.

### ***Жанр конференций TED***

Жанровая принадлежность для TED Talks определяется как научно-популярная лекция или популярная публичная лекция, и выступления можно отнести к научно-популярному стилю как подвиду научного стиля [7]. Выступающие лекторы используют литературный язык с введением научных терминов, которые они обычно объясняют для слушателей. Живые и интерактивные лекции являются примером популяризации науки и научного знания, современных достижений [8].

Выступления на конференциях TED Talks являются научно-популярными лекциями, что соотносится с обсуждаемой спикерами тематикой. Лекции TED относятся к особому речевому (риторическому) дискурсогенному жанру, где реальная коммуникация осуществляется в виде лекций, как первичная и в Интернете, как вторичная коммуникация [9]. Выступления характеризуются логичным и последовательным изложением темы. Характерной чертой является авторский стиль изложения, обычно с отсутствием приведения доказательной базы обсуждаемого вопроса. Лекции характеризует стилистическая подвижность выступлений, эмоциональность и экспрессивность [8]. Выступления отличаются от традиционных академических лекций неформальным характером обращения к слушателям, что приближает выступление к неформальной беседе [10]. Выступления ведущих содержат эмотивную лексику, которая также может быть объектом самостоятельного изучения [11; 12].

### ***Ресурсы платформ TED как аудиовизуальное средство обучения***

Аудиовизуальные ресурсы платформы TED являются одним из возможных средств обучения [13–16]. Также аудиовизуальные средства могут служить объектом самостоятельного изучения. Степанова (2020) указывает, что «под аудиовизуальным средством обучения в педагогике понимается учебное средство, предназначенное для создания различных переводческих ситуаций, для зрительного и слухового воздействия в образовательном процессе» [17]. Вербальными составляющими являются речь выступающего, тексты песен, субтитры и надписи. Невербальными составляющими являются музыка, видеоряд, шум, приемы невербального общения, выступающего с аудиторией.

*Целью данной обзорной статьи* является анализ и систематизация возможностей по использованию ресурсов конференций TED и также ресурсов образовательного анимационного ресурса TED на платформе YouTube в процессе обучению английскому языку.

### **Материалы и методы**

#### ***Базы данных и временные рамки***

Проанализированы 53 источника литературы (27 источников на русском языке и 26 источников на английском языке) за последние десять лет на русском и английском языках, обнаруженные в электронных библиотеках Elibrary, ScienceDirect и Киберленинка.

### Критерии включения и исключения источников

Поиск источников в отечественных электронных библиотеках на русском и английском языках осуществлялся по словам и словосочетаниям: «TED Talks + TED-Ed, TED, TED Talks, TED-Ed, TEDx».

Дополнительный поиск осуществлялся в источниках на русском языке в группе найденных источников, по ключевым словам, «обучение, иностранный язык» и в источниках на английском языке: «education, foreign language». Критерии включения:

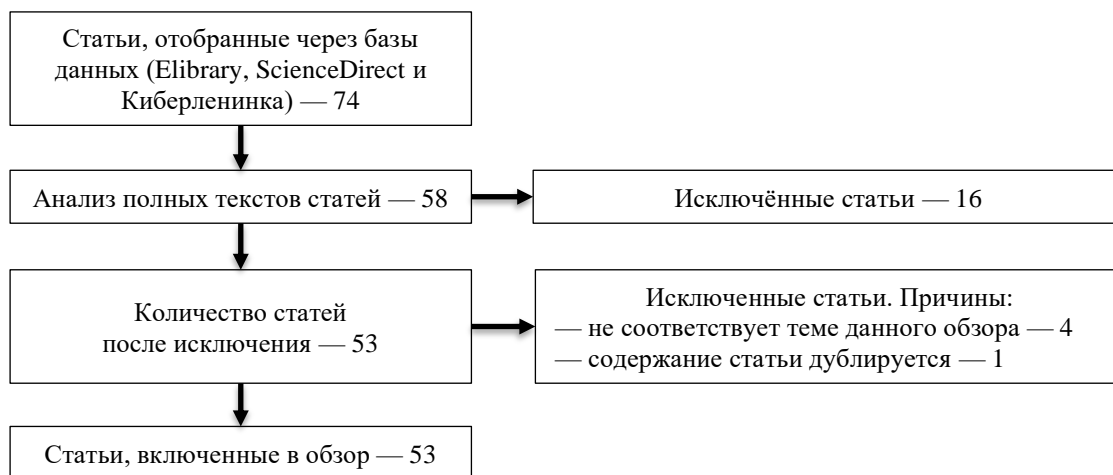
1. Статья написана в период 2013–2023 год.
2. Статья соответствует теме исследования.
3. Типы анализируемых статей — оригинальные научно-исследовательские статьи, обзорные статьи, теоретические.

Критерии исключения:

1. Статья не соответствует теме данного обзора: не касаются тематики использования ресурса TED как средства обучения иностранному языку.
2. Статья написана не на русском или английском языках.
3. Содержание статьи дублируется. Если из разных баз данных или разных электронных библиотечных систем были извлечены повторяющиеся источники, их классифицировали только один раз.

### Анализ и систематизация данных

Для обзора предметного поля проведенного исследования использовали алгоритм в соответствии с протоколом PRISMA (Preferred Reporting Items for Systematic reviews and Meta-Analyses) и составили схему проведения исследования (рис. 1).



**Рисунок 1.** Блок-схема, описывающая процесс выбора исследования, в соответствии с протоколом PRISMA<sup>2</sup> (составлено автором)

<sup>2</sup> Примечание. PRISMA Extension for Scoping Reviews (PRISMA-ScR): Checklist and Explanation, 2018 (<https://www.acpjournals.org/doi/10.7326/M18-0850>). In the public domain.

### Извлечение и анализ данных

Для анализа источников и поиска ответов на поставленные вопросы исследования: рассмотреть пригодность ресурсов конференций TED в процессе обучения языку, извлекались данные из 53 статей, соответствующих критериям включения, и вносились в таблицу 1.

Источники были проанализированы для сравнения и анализа.

Таблица 1

### Пример извлечения данных из статей

№	Заглавие	Автор и год	Вид речевой деятельности / аспект / другое	Возможности использования материалов TED-Ed на занятиях иностранного языка / Развитие речевых компетенций / речевых аспектов посредством использования ресурса TED-Ed
1	Специфика обучения английскому языку студентов архитектурно-строительных специальностей с видео от TED	Астафурова Т.Н., Козлова О.П. (2018)	Аудирование Говорение Чтение Лексический аспект	1. Аудирование (навыки восприятия иноязычной речи: задания блока listening for gist, listening for detail). 2. Говорение (задания блока post-listening, дискуссия на профессиональную тему). 3. Чтение (работа с текстом, транскрипт). 4. Лексический аспект (формирование у обучающихся тезауруса специальности).
2	Использование видеоматериалов TED TALKS при обучении устному последовательному переводу в неязыковом вузе	Белорукова М.В., Золотова М.В. (2020)	Лексический аспект Навыки устного последовательного перевода	1. Лексический аспект (расширение словарного запаса с помощью мультимедийного ресурса; работа с заметками). 2. Навыки устного последовательного перевода (работа с видеофрагментом при формировании варианта перевода (peer assistance); работа над предложениями последовательно без помощи коллег; работа с ресурсом TED TALKS in Russian).
3	Реализация технологии эдьютейнмент при обучении студентов — будущих учителей английского языка иноязычному аудированию	Гимадиева Э.Н., Салехова Л.Л. (2022)	Аудирование Говорение Лексический аспект	1. Аудирование (формирования навыков иноязычного аудирования у студентов языкового направления путем реализации технологии эдьютейнмент). 2. Говорение (работа с заданиями открытого типа). 3. Лексический аспект (расширение лексического запаса (упражнения на заполнение пропусков).

Составлено автором

### Результаты

#### Информативная составляющая видеоконференций

Существует много преимуществ в использовании платформы TED для обучения иностранному языку [18]. Изучение культуры является неотъемлемой целью обучения английскому как второму/иностранному языку (английский L2 (language 2)). Ресурсы TED включают в себя множество тем и содержат три составляющих (стенограммы, аудиофайлы и видео).

Различные темы могут познакомить аудиторию с самыми разными проблемами реального мира [19; 20]. Использование платформы TED способствует повышению мультикультурной компетентности [1]. Видеоматериалы могут служить основой для развития и совершенствования всех видов речевой деятельности: аудирования, говорения, чтения и письма [21].

Работа с ресурсами, безусловно, способствует повышению осведомленности студентов в вопросах культурного разнообразия.

### *Расширение словарного запаса*

Платформы TED стали активно использовать при обучении иностранным языкам.

Многие исследователи отмечают, что введение в обучение лекций TED способствует расширению лексического состава, обогащает словарный запас обучаемых [22; 23]. Отмечалось, что у учащихся происходит формирование тезауруса специальности [24; 25], словарный состав расширяется при работе с мультимедийным ресурсом [26; 27]. Работа над лексическими единицами может выполняться в послесмотровый этап [28]. Расширение лексического запаса происходит также в процессе работы над лексическими единицами в рамках предпросмотровых, просмотровых, послепросмотровых упражнениях [13; 19; 29]. Закрепление нового лексического материала происходит в формате коммуникативных заданий [14]. Р.Г. Назирова и О.В. Гергель (2020) считают важным использовать задания на сопоставление слов и их перевода в рамках pre-watching stage [30]. Представляет интерес использование эмотивной лексики студентами неязыковых ВУЗов (классификация эмотивных высказываний, ведение эмотивного словаря) [11]. Также отмечается возможность развития и совершенствования лексических навыков при работе со скриптами к видеоматериалам [31]. Отмечается важность повторения знакомых языковых единиц в различных контекстах [32]. Установлен эффект произвольного изучения словарного запаса через просмотр видеоконтента по разным рубрикам [33]. Работа с контентом ресурса TED помогает в курсе английского языка для академических целей. Изучен потенциал изучения специализированной лексики с помощью ресурса TED Talks и пригодности ресурса TED Talks для обучения ESP (English for Specific Purposes). Выступления на TED могут стать потенциальными материалами для улучшения знаний студентов о специализированной терминологии, связанной с медициной [34], а также науки и техники [35]. Видеолекции могут быть потенциальными материалами для изучения специализированной разговорной лексики.

Учащиеся могут использовать ресурс для составления тематических списков слов [36]; получены данные о успешной работе над словарным корпусом естественно-научного блока [37]. Видеолекции могут быть потенциальными материалами для изучения специализированной разговорной лексики (ESAP (English for Specific Academic Purposes)) [38]. TED-Ed действительно являются потенциальным источником для произвольного изучения академической лексики L2, особенно когда учащиеся выполняют расширенное или узкое прослушивание/просмотр в своей программе самостоятельного обучения [39].

При введении в обучение ресурсов TED учащиеся знакомятся с широким спектром лексических единиц, непереводаемыми (при многократном просмотре видео) и переводными (работа со скриптом) способами семантизации [40].

### *Совершенствование навыков письма*

Ресурсы видеоконференций могут быть использованы для развития навыков письменной речи. Учащиеся могут написать эссе или комментарий к обсуждаемой теме [14; 15; 29], резюме или рецензию [12; 15; 28; 41; 42], собственное публичное выступление на

выбранную тему [21]. Использование ресурсов TED способствует развитию навыков письменной профессиональной речи: этому помогают классические упражнения на заполнение пропусков, написание сочинений с использованием профессиональной лексики [43]. Учащимся может быть предложено задание написать о своих впечатлениях по просмотренной теме [44], отзыва [45], письмо (обмен комментариями по теме) [46].

### ***Говорение и отработка фонетических навыков***

Дискуссии на профессиональную тему помогают развивать навыки говорения [25]. Этому также способствует работа с заданиями открытого типа [13] и организация спонтанной дискуссии [14; 28; 29; 42]. Учащиеся могут участвовать в подготовке публичного выступления в формате TED [47]. Говорение может быть организовано в форме пересказа (для учащихся уровня Intermediate), или в форме дискуссии (для учащихся с уровнем Advanced) [43]. Говорение может быть организовано в форме воспроизведения диалогов из просмотренных видео с сохранением акцента, мимики и интонации носителей языка, предложена групповая дискуссия и работа в парах по просмотренному видеофрагменту [44]. Учащиеся могут принять участие в поднимаемой проблеме не только в форме дискуссий [12; 48], но и монологических высказываний [49]. Возможно организовать дебаты или выступление на аналогичную тему [15]. Использование материалов TED-конференций повышает эффективность формирования навыков монологической речи при условии правильного подбора учебного материала [50].

Работа с ресурсом помогает в освоении правильного произношения, с одной стороны, и предоставляет возможность познакомиться с особенностями выступлений тех, для кого английский язык не является родным [19]. При прослушивании развиваются способности по распознаванию различных акцентов и вариантов языка [29] формированию правильного произношения [14]. При работе с ресурсом TED учащиеся имитируют произношения спикера [32]. Учащиеся учатся понимать и различать акценты, а также интонационные модели речи [51].

### ***Чтение***

Благодаря своим мультимодальным функциям ресурса TED студенты могут читать многоязычные транскрипты, слушать аудиозаписи и смотреть видео. Установлено, что использование данного ресурса может улучшить понимание учащимися прочитанного текста на схожую тематику [52] и стимулировать проведение обсуждений [53]. Более того, многоязычные субтитры также могут помочь учащимся ознакомиться с полным текстом выступлений, если что-то было не понятно, что делает TED Talks важным подспорьем в изучении языка [54].

### ***Освоение и закрепление грамматических конструкций***

Скрипты видеолекций TED можно использовать в имплицитном усвоении грамматических конструкций [29]. Заранее отобранные части скрипта применимы для презентации нового грамматического материала [28] и при закреплении пройденного, посредством упражнений, построенных на грамматических реалиях из видеоматериалов [14]. Студентам интересны задания на поиск грамматических реалий в заданном диапазоне скрипта [41]. Обращение к ресурсу TED полезен при активизация ранее изученного грамматического материала [30] и закреплении грамматических реалий на базе видео [42]. Работа с видеолекциями помогает в анализе грамматических, синтаксических и лексических единиц [10].

### *Улучшение навыков аудирования*

Навыки восприятия иноязычной речи могут быть улучшены при выполнении заданий блока listening for gist, listening for details [25].

Аудирование (формирования навыков иноязычного аудирования у студентов языкового направления путем реализации технологии эдьютейнмент [13]. Характерной особенностью технологии эдьютейнмент является создание развлекательно-образовательной среды с привлечением современных компьютерных и мультимедийных средств. Однако в позициях ученых нет единства относительно того, что является ведущим в данной технологии — образование или развлечение [13]. Улучшить навыки аудирования может просмотр видео с субтитрами [18; 41; 42; 43; 55]. Аудирование (развитие аудитивных навыков у обучающихся) можно улучшить путем многократного прослушивания и работы над аудиофрагментами) [29]. При работе с видеофрагментами полезны задания на понимание спонтанной речи [28]. Рекомендуется развивать иноязычную аудитивную компетенцию у студентов технического ВУЗа посредством языковых лексических, условно-речевых, компенсаторно-речевых и других упражнений [15]. Развитию навыков аудирования помогут задания на понимание, открытые вопросы [14]. Развитию навыков аудирования помогают задания на поиск конкретной информации и ответы на вопросы [15]. Аудирование помогает освоить темп речи [56]. Расширенное прослушивание и многократный просмотр способствует развитию навыков аудирования [32]. Полезен просмотр видео несколько раз; выполнение заданий преддемонастрационных, демонастрационных и постдемонастрационных, что повышает навыки аудирования [57].

Takaesu (2017) поставил целью изучить влияние платформы TED Talks на навыки аудирования студентов-первокурсников, которые записались на курс «Английский для академических целей» (EAP (English for Academic Purposes)) [58]. Результаты показали, что учащиеся как с более низким, так и с более высоким уровнем владения языком улучшили свои навыки восприятия речи на слух. Также было обнаружено, что анимация охватывает более редко встречающиеся академические слова, сравнимые с таковыми в академических лекциях, что делает анимацию потенциально важным ресурсом, в котором студенты EAP могут встретить важные академические слова, которые редко используются в общем английском языке [59].

TED Talks не только помогает развивать навыки чтения (при работе с субтитрами), этот ресурс также используется для разработки сложных задач на аудирование и тестовых заданий в смешанном классе EFL, чтобы улучшить самостоятельность учащихся в обучении и достичь продвинутых навыков аудирования на английском языке [60–62].

Исследования M. Rashtchi и M.R.T. Mazraehno показывает эффективность самостоятельного изучения ресурсов TED (вне класса) с помощью мобильных устройств. Мобильное обучение навыкам аудирования было более эффективным, чем другие виды обучения [23].

Изучалось включение аутентичных онлайн-видео в упражнения студентов по аудированию в классах английского языка в частном общеобразовательном университете Тайваня. Использование TED Talks может способствовать улучшению понимания студентами речи на слух [27].

### *Преимущества и трудности экстенсивного прослушивания*

С точки зрения улучшения беглости речи на слух, студенты, которые слушают более интенсивно, могут иметь дело с более быстрым темпом речи. Студенты иногда не могут понимать устную речь просто потому, что говорящие говорят слишком быстро [32].



Экстенсивное аудирование может помочь учащимся развить свой словарный запас на слух за счет непроизвольного изучения словарного запаса [63], что, в свою очередь, может значительно облегчить способность обрабатывать устный текст с большей беглостью и пониманием.

Одной из ключевых целей экстенсивного аудирования является развитие беглости речи на слух, т. е. навыка, который позволяет учащимся слушать плавно и без особых усилий, без особых помех.<sup>3</sup> M. Rost (2011) также утверждает, что интенсивное слушание может быть «полезным для улучшения автоматизма в обработке устной речи» [64].

Чтобы исследовать пригодность выступлений TED для академического аудирования, проведено сравнение представленности списка академической лексики, лексической плотности и темпа речи в корпусе выступлений TED и корпусе лекционного дискурса, который был отобран для этого исследования. Было обнаружено, что тексты выступлений на платформе TED имеют более низкую представленность академической лексики, чем тексты лекций университета. Различия в лексической плотности не были зафиксированы. Было отмечено, что скорость речи значительно выше в выступлениях на платформе TED, а именно выше количество слогов в секунду и слов в минуту.

По сравнению с лекционным дискурсом, выступления на TED более разнообразны, в среднем произносятся в более быстром темпе и имеют в среднем более низкий уровень академического словарного запаса. Однако, некоторые выступления на платформе TED достаточно похожи на лекционный дискурс, и их можно использовать в качестве материалов для академического прослушивания. Выступления с низким уровнем академической лексики могут быть использованы в качестве «трамплина» для студентов, испытывающих трудности с аутентичным лекционным дискурсом; беседы с высокой лексической плотностью и высоким уровнем академической лексики могут быть использованы для того, чтобы мотивировать студентов к дальнейшему изучению; речи с более быстрым темпом речи и более низким уровнем лексической плотности могут быть использованы для отработки навыков аудирования. Кроме того, выступления с развлекательным содержанием и более медленным темпом речи могут быть использованы для мотивации учащихся, удержания их внимания и практики конспектирования, однако последнее применение может выходить за рамки академического аудирования [65].

### *Развитие критического мышления и soft skills*

Конференции являются мощным инструментом популяризации науки и научного знания [19], помогают развивать критическое мышление [14]. Организаторы видеоконференций приглашают известных и авторитетных ведущих, чтобы привлечь внимание к обсуждению важных проблем. Они позволяют познакомить учащихся с форматом публичного выступления в аутентичной обстановке [19]. Учащиеся могут увидеть, как ведущий организует свою речь, какие специфические языковые средства используются для разъяснения идей и повышения авторитетности высказывания, какие визуальные эффекты используются при выступлении и как используются жесты рук для достижения коммуникативных целей выступления на TED [66].

Тематика конференций насчитывает около 20 направлений, однако было установлено [8], что в видеолекциях, посвященных сферам науки и технологии (Science, Technology, Design), доля когнитивной информации (термины, определения, описания процессов) выше, чем в

---

<sup>3</sup> Starting extensive listening. <https://www.er-central.com/extensive-listening/extensive-listening/>.

видеолекциях, посвященных гуманитарным отраслям и взаимоотношениями людей (Business, Global Issues, Entertainment).

Было также обнаружено, что студенты могут улучшить навыки своих собственных выступлений [45], используя критерии оценки видео TED Talks. Авторами [54] были собраны метаданные и стенограммы выступлений TED Talks в виде структурированных связанных данных, что представляют собой ценный ресурс, например, для школьных учителей, с целью стимулирования критического мышления учеников.

Видео-выступления являются хорошим материалом [26] Также доказана польза изучения конференций TED для развития эрудиции, расширения кругозора и пополнения словарного запаса обучающихся [37] В целом, использование ресурсов платформы TED способствует гармоничному развитию специалиста [19].

### *Аутентичность и фактор мотивации*

Использование аудиовизуальных средств, какими, безусловно, могут служить лекции TED, является важным средством мотивации в обучении студентов [21;27; 41; 67], так как позволяет погрузить учащихся в языковую среду [14; 19; 68].

Работа с ресурсами TED Talks требует хорошего уровня языковой подготовки, и учащимся с уровнем ниже Intermediate (общеевропейская шкала языковой компетенции) трудно воспринимать текст на слух [31].

Являясь аутентичным материалом, ресурсы TED помогают наблюдать практическую реализацию языковой коммуникации выступающего с аудиторией [25].

Также видеолекции TED передают эмоции выступающих. Эмоционально окрашенный аудио- и видеоряд помогает воспринимать речь на слух, не перегружая внимание лишними деталями, в отличие от художественных фильмов [26].

### *Обучение последовательному переводу с использованием ресурсов платформы TED*

Основная функция последовательного перевода — воспроизведение высказывания говорящего с помощью средств другого языка, осуществляемое непосредственно после высказывания. Последовательный перевод занимает больше времени, чем синхронный, и также требует большой концентрации внимания.

Видеолекции успешно используются при обучении последовательному переводу. Работа с видеоматериалом помогает при обучении последовательному переводу [24], помогая цели создания профессиональной переводческой компетенции и формированию языковой личности обучаемого. Белоруковой и Золотовой (2020) рекомендуется несколько вариантов работы с видеолекциями при обучении последовательному переводу: перед началом перевода рекомендуется просмотреть лекцию целиком, для получения общей информации о тематике выступления, затем, при повторном просмотре, учащиеся приступают к последовательному переводу, делая паузы после каждого предложения. Учащиеся могут помогать друг другу в подборе адекватных вариантов перевода (peer assistance), что снижает уровень их напряжения и стресса. Более сложный вариант перевода не предусматривает предварительный этап просмотра, что значительно усложняет работу переводчика. Также интересен вариант работы с ресурсом TED TALKS in Russian [25].

При последовательном переводе учащиеся могут выполнять перевод с остановками записи после каждого логически завершенного отрывка выступления оратора. Также возможен перевод через одну-две фразы, что помогает выразить мысль более четко и не упустить важные детали. Возможна работа с переводом заранее распечатанного текста выступления, то есть, перевод с листа. Синхронный перевод является самым сложным и трудоемким видом перевода. Основной трудностью в использовании TED Talks является сложность материала, быстрый темп речи докладчиков [16]. Ни один из проанализированных источников литературы не рассматривает ресурс TED-Ed в качестве средства обучения синхронному переводу, что связано, вероятнее всего, с высоким темпом речи выступающих и высокой лексической плотностью текстов.

По данным Белоруковой и Золотовой (2020), применения ресурсов TED Talks при обучении устному последовательному переводу является актуальным, что связано с особенностями лекций: можно услышать разные акценты выступающих, узнать новую информацию. Работа с переводом видео-выступлений максимально приближена к ситуации устного перевода. Студенты могут попробовать себя в работе переводчиком на конференции или научно-практическом семинаре [26].

### *Обучение письменному переводу с помощью ресурсов TED*

Поскольку лекции TED содержат опубликованные тексты лекций, данный ресурс возможно использовать в заданиях с письменным переводом, или при работе с текстом до основного прослушивания [40]. Письменный перевод очень полезен устному переводчику для анализа и сравнения текстов, запоминания слов и выражений, терминов и пр. [24]. Традиционным способом обучения переводу является «авторитарно-творческий метод», при котором самостоятельные переводы студентов сравниваются с образцом, представленным преподавателем [8].

Самостоятельный, домашний просмотр и перевод видеолекций также способствует развитию автономной работы учащихся [61], помогает закрепить уже полученные знания, разобраться с материалом без спешки [20].

Структурно выступления лекторов TED Talks состоят их шести основных этапов [47]: (1) ориентация на слушателя, (2) введение темы, (3) представление себя, (4) развитие темы, (5) закрытие темы, (6) сообщения-заключения [47]. По данным Джабраиловой (2019), в процессе перевода видео-выступлений TED Talks часто используются переводческие трансформации: генерализация, конкретизация и опущение, но наиболее сложной группой для перевода представляют собой стилистически окрашенные языковые единицы, которые переводятся с помощью различных трансформаций [8]. Наиболее эффективными методами перевода являются генерализация, конкретизация и опущение, а также модуляция, добавление, антонимический перевод и инверсия членов предложения.

### *Особенности перевода видеоконференций*

Необходимо проводить отбор аудиовизуальных материалов, которые соотносятся с типичными ситуациями устного опосредованного перевода. Одной из таких ситуаций, наряду в самой распространенной (встреча иностранных делегаций), является ситуация устного перевода на конференции.

При работе с переводом видеолекций важно определить стратегию перевода, разобраться и понять тематику и особенности ситуации общения. Задача переводчика — сформулировать переводческую задачу и выработать верную стратегию перевода.

При переводе следует уделять внимание не только когнитивной информации, которая несет в себе научное знание, но и экспрессивным средствам выразительности, которые помогают ораторам обратить и удержать внимание слушателей. Е.Ю. Викторовой (2019) отмечены языковые особенности выступлений TED Talks, отличающие их от традиционных лекций [9], а именно более частое использование личных местоимений, модальных глаголов, обращений и вопросов к аудитории, вводных выражений, афоризмов и эмотивной лексики [10].

### Выводы

Благодаря тому, что материалы TED Talks являются научно-популярными лекциями или публичными лекциями по своей жанровой принадлежности, они обладают большим потенциалом использования для обучения иностранному языку благодаря своей аутентичности, научной значимости и интересной формой подачи материала. Благодаря этим особенностям материалы TED обладают способностью мотивировать учащихся к дальнейшему обучению и совершенствованию навыков речи. Материалы TED Talks и TED-Ed имеют большие возможности для развития:

#### *Продуктивных навыков (говорение, письмо):*

- формирование навыков говорения (монологической, диалогической речи);
- овладение коммуникативной техникой публичного выступления на иностранном языке;
- освоение правильного аутентичного произношения;
- овладение студентами навыками soft skills, необходимыми для профессиональной межкультурной коммуникации;
- обучение методике устного последовательного перевода;
- усвоение коммуникативной грамматики в рамках практического овладения иностранным языком;
- развитие эмотивной компетенции;
- совершенствование письменной грамотности обучающихся;
- повышение языковой компетенции изучаемого языка;
- освоение навыков письменного перевода.

#### *Рецептивных навыков (чтение, аудирование):*

- расширение словарного запаса;
- отработка навыков академического аудирования;
- развитие фонематического слуха и точности слухового восприятия иноязычной речи;
- практика экстенсивного прослушивания.

Онлайн-ресурсы способствуют повышению качества обучения, создают атмосферу иноязычной среды, повышают коммуникативную мотивацию студентов. Работа с медиаконтентом может быть использована студентами не только в курсе занятий, но и самостоятельно.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Lin, Y.-J. Using enhanced OER videos to facilitate English L2 learners' multicultural competence / Y.-J. Lin, W.-H. Chun. — DOI 10.1016/j.compedu.2018.06.005 // Computers & Education. — 2018. — Т. 125. — С. 74–85.
2. Yang, H.-C. It is more than knowledge seeking: Examining the effects of Open Courseware lectures on vocabulary acquisition in English as a foreign language (EFL) context / H.-C. Yang, Y.-C. Sun. — DOI 10.1080/09588221.2011.624523 // Computer assisted language learning. — 2013. — Т. 26. — С. 1–20.
3. Celik, S. Internet-assisted technologies for English language teaching in Turkish universities / S. Celik. — DOI 10.1080/09588221.2012.692385 // Computer assisted language learning. — 2013. — Т. 26 — С. 468–483.
4. The humbox: changing educational practice around a learning resource repository / D.E. Millard, K. Borthwick, Y. Howard [et al.]. — DOI 10.1016/j.compedu.2013.07.028 // Computers & education. — 2013. — Т. 69. — С. 287–302.
5. Borthwick, K. 'Inspiration, ideas, encouragement': teacher development and improved use of technology in language teaching through open educational practice / K. Borthwick, A. Gallagher-Brett. — DOI 0.1080/09588221.2013.818560 // Computer assisted language learning. — 2014. — Т. 27. — С. 163–183.
6. Соболева, Н.П. Обращение к материалам конференций и видеоресурсов при обучении студентов гуманитарных специальностей / Н.П. Соболева // Казанский лингвистический журнал. — 2018. — № 1. — С. 105–111.
7. Романовская, Л.В. Стратегии и тактики речевого воздействия в дискурсе англоязычных публичных лекций TED Talks / Л.В. Романовская, А.В. Жернова. — DOI 10.30853/phil20230244 // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2023. — Т. 16, № 5. — С. 1489–1495.
8. Джабраилова, В.С. Стратегии перевода текстов выступлений TED Talks как нового языкового феномена / В.С. Джабраилова, О.П. Алексева, Н.Р. Зарипова // Мир науки. Социология, филология, культурология. — 2019. — Т. 10, № 4. — С. 14.
9. Викторова Е.Ю. Дискурсивно-прагматическая специфика жанра лекции TED talk (сквозь призму функционирования в ней дискурсивов) / Е.Ю. Викторова. — DOI 10.18500/2311-0740-2019-4-24-254-266 // Жанры речи. 2019. — № 4. — С. 254–266.
10. Сомикова, Т.Ю. Языковые особенности лекций TED TALKS и способы их передачи на русский язык / Т.Ю. Сомикова, М.И. Абдыжапарова, А.О. Атькова. — DOI 10.24412/1991-5497-2021-691-403-406 // Мир науки, культуры, образования. — 2021. — № 6. — С. 403–406.
11. Першутин, С.В. Стратегии и приемы обучения эмотивной лексике студентов неязыковых вузов на основе платформы TED Talks / С.В. Першутин, С.В. Дюдякова, С.В. Лазаревич. — DOI 10.30853/phil210328 // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2021. — Т. 14, № 7. — С. 2295–2300.
12. Рыбалко, Т.Г. Формирование навыков самостоятельной работы у будущих ИТ-специалистов с помощью видеоконтента TED Talks // Вестник ВятГУ. — 2019. — № 3. С. 76–86.

13. Гимадиева, Э.Н. Реализация технологии эдьютейнмент при обучении студентов — будущих учителей английского языка иноязычному аудированию / Э.Н. Гимадиева, Л.Л. Салехова. — DOI 10.30853/ped20220138 // Педагогика. Вопросы теории и практики. — 2022. — № 9. — С. 927–934.
14. Иванова, А.М. Возможности использования современного медиа-контента TED Talks в обучении английскому языку как второму иностранному / А.М. Иванова, Е.В. Малыгина // Вестник ЮУрГГПУ. — 2017. — № 3. — С. 49–57.
15. Baeva, E.M. Some advantages of using TED Talks as authentic study material = Некоторые преимущества использования выступлений на TED в качестве аутентичного учебного материала / E.M. Baeva // Коммуникативные исследования. — 2017. — № 3. — С. 127–133.
16. Захарова, О.О. Использование контента TED TALKS для развития иноязычной аудитивной компетенции студентов технического вуза / О.О. Захарова. — DOI 10.30853/ped20220165 // Педагогика. Вопросы теории и практики. — 2022. — Т. 7, вып. 10. — С. 1073–1081.
17. Степанова, М.М. Методические аспекты и дидактические принципы отбора и применения аудиовизуальных средств обучения устному переводу в вузе / М.М. Степанова. — DOI 10.15593/2224-9389/2020.3.10 // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. — 2020. — № 3. — С. 113–123.
18. Девдариани Н.В. Обзор онлайн-ресурсов TED Talks и Youtube с позиции их методического потенциала в обучении иностранному языку / Н.В. Девдариани, Е.В. Рубцова. — DOI 10.26140/bgz3-2020-0904-0014 // Балтийский гуманитарный журнал. — 2020. — № 4. — С. 50–52.
19. Кошелева, И.Н. Видеоматериалы TED Talks как образовательный инструмент в обучении английскому языку в вузе / И.Н. Кошелева // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. — 2017. — № 5. — С. 13–18.
20. Павлова, А.С. Использование ресурса TED TALKS в обучении студентов педагогического направления / А.С. Павлова, А.А. Чистик // Филологическое обеспечение профессиональной деятельности учителя английского языка и русского языка как иностранного: сборник научных статей. — Москва: Языки народов мира, 2022. — Вып. 1. — С. 61–66.
21. Коробова, Е.А. Видеолекции «TED-TALKS» как средство развития иноязычных речевых умений / Е.А. Коробова, Д.В. Федорова // Актуальные проблемы современного иноязычного образования. — 2019. — № 9. — С. 7.
22. Ratnaningsih, L. The impact of TED YouTube channel to improve listening in English learning students of TBI IAIN Cirebon / L. Ratnaningsih, S. Gumiandari. — DOI 10.58418/ijeqr.v1i1.2 // International journal of educational qualitative quantitative research. — 2022. — Т. 1. — С. 8–15.
23. Rashtchi, M. Exploring Iranian EFL learners' listening skills via TED Talks: does medium make a difference / M. Rashtchi, M.R.T. Mazraehno. — DOI 10.17323/jle.2019.9691 // Journal of Language and Education. — 2019. — Т. 5. — С. 81–97.

24. Нецадим, О.В. Использование «TED» — конференций в процессе формирования профессиональных компетенций переводчика / О.В. Нецадим, А.А. Ахетова // Архивариус. — 2015. — Т. 2, № 3. — С. 108–111.
25. Астафурова, Т.Н. Специфика обучения английскому языку студентов архитектурно-строительных специальностей с видео от TED / Т.Н. Астафурова, О.П. Козлова // Актуальные вопросы профессионального образования. — 2018. — № 2. — С. 22–25.
26. Белорукова, М.В. Использование видеоматериалов TED Talks при обучении устному последовательному переводу в неязыковом вузе / М.В. Белорукова, М.В. Золотова. — DOI 10.24411/2078-1024-2020-13004 // Вестник Майкопского государственного технологического университета. — 2020. — № 3. — С. 44–50.
27. Wu, C.-P. Implementing TED Talks as authentic videos to improve Taiwanese students' listening comprehension in English language learning / C.-P. Wu. — DOI 10.24093/awej/call6 // Arab world English journal (AWEJ) special issue on CALL. — 2020. — Т. 6. — С. 24–37.
28. Еремина, В.М. Роль сервиса TED Talks в формировании «мягких» навыков (soft skills) на занятиях по иностранному языку / В.М. Еремина. — DOI 10.21209/2658-7114-2022-17-1-16-24 // Учёные записки Забайкальского государственного университета. — 2022. — Т. 17, № 1. — С. 16–24.
29. Дубаков, А.В. Использование сервиса TED TALKS в обучении иностранному языку / А.В. Дубаков, Е.В. Кузьменкина. — DOI 10.52772/25420291\_2021\_2\_71 // Вестник Шадринского государственного педагогического университета. — 2021. — № 2. — С. 71–75.
30. Назирова, Р.Г. Использование современных мультимедиа-технологий и популярных медиа-контентов в обучении английскому языку (на примере TED TALKS) / Р.Г. Назирова, О.В. Гергель // Вестник Башкирского государственного педагогического университета имени М. Акмуллы. — 2020. — № 2. — С. 133–138.
31. Чеснокова, Н.Е. Обучение профессиональному иностранному языку студентов лингвистических специальностей на основе видеоматериалов TED. Научно-педагогическое обозрение / Н.Е. Чеснокова. — DOI 10.23951/2307-6127-2019-3-123-128 // Pedagogical Review. — 2019. — № 3. — С. 123–128.
32. Gavenila, E.I. Using TED Talks for Extensive Listening / E.I. Gavenila, M. Wulandari, W.A. Renandya // PASAA. — 2021. — Т. 61. — С. 147–175.
33. Rashtchi, M. Integration of Audiovisual Input via TED-Ed Videos and language skills to enhance vocabulary learning / M. Rashtchi, B. Khoshnevisan, M. Shirvani. MEXTESOL Journal. — 2021. — Т. 45. — URL: [https://www.mextesol.net/journal/index.php?page=journal&id\\_article=23377](https://www.mextesol.net/journal/index.php?page=journal&id_article=23377) (дата обращения: 10.12.2023).
34. Liu, C.Yu. Are TED Talks potential materials for learning specialized vocabulary? a case of medical vocabulary / C.Y. Liu. — DOI 10.1007/s42321-021-00105-2 // English Teaching & Learning. — 2023. — Т. 47. — С. 97–118.
35. Liu, C.-Yu. Specialized vocabulary in TED Talks and TED-Ed animations: Implications for learning English for science and technology. / C.Y. Liu. — DOI 10.1016/j.jeap.2023.101293 // Journal of English for Academic Purposes. — 2023. — Т. 65. — С. 101293.

36. Wingrove, P. Academic lexical coverage in TED Talks and academic lectures / P. Wingrove. — DOI 10.1016/j.esp.2021.09.004 // English for specific purposes. — 2022. — Т. 65. — С. 79–94.
37. Vuković-Stamatović, M. Vocabulary suitability of science TED Talks for English for science teaching and learning / M. Vuković-Stamatović. — DOI 10.1075/resla.20062.vuk // Spanish journal of applied linguistics. — 2023. — Т. 36. — С. 307–328.
38. Zhang, X. Are TED Talks suitable materials for humanities specialized vocabulary learning / X. Zhang. — DOI 10.32996/ijllt.2022.5.10.6 // International journal of linguistics, literature and translation. — 2022. — Т. 5. — С. 49–57.
39. Nguyen, C.-D. TED-Ed for incidental L2 academic vocabulary learning: A corpus-driven study / C.-D. Nguyen // Vocabulary learning in the wild / Eds. B.L. Reynolds. DOI 10.1007/978-981-99-1490-6. — Singapore, 2023. — Т. 241–261.
40. Саакян, Д.В. Переводные и беспереvodные способы семантизации в обучении иностранному языку посредством видеоматериалов TED Talks / Д.В. Саакян, Н.Ю. Харчевникова // Известия института педагогики и психологии образования. — 2023. — № 2. — С. 30–33.
41. Макуха, Н.Г. Знакомьтесь, это TED / Н.Г. Макуха // Вестник новосибирского государственного университета. Серия: Педагогика. — 2015. — Т. 16, № 1. — С. 91–96.
42. Karczewska, M. TED to fight tedious classes: the use of TED Talks and TED-Ed lessons in the (online) English classroom / M. Karczewska. — DOI 10.52846/aucssflingv.v43i1.12 // Annals of the university of Craiova series philology linguistics. — 2022. — Т. 43. — С. 131–142.
43. Князева, М.А. Видеолекция как метод преподавания англоязычного академического дискурса студентам технических вузов / М.А. Князева // Образование и проблемы развития общества. — 2019. — № 3. — С. 22–26.
44. Мусаелян, И.Ф. Использование видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей / И.Ф. Мусаелян // Мир науки, культуры, образования. — 2023. — № 2. — С. 210–213.
45. The advantages of using TED Talks materials in ESL classrooms / T. Shelestova, A. Kalizhanova, S. Romanyuk, A. Zhuman. — DOI 10.47750/jett.2021.12.02.011 // Journal for educators, teachers and trainers. — 2021. — Т. 12. — С. 81–87.
46. Lepervanche, J. Integration of TED-Ed Lessons and TED and TEDx Talks to enhance college classroom instruction / J. Lepervanche. — DOI 10.4995/HEAd18.2018.8092 // Fourth international conference on higher education advances: Conference. — 2018. — С. 817–825.
47. Золотова, М.В., Скурихин Н.А. Методика обучения публичному высказыванию в формате TED TALK в курсе изучения английского языка в вузе / М.В. Золотова, Н.А. Скурихин. — DOI 10.26140/bgз3-2019-0804-0012 // Балтийский гуманитарный журнал. — 2019. — № 4. — С. 63–65.
48. Abilkassimova, G. Using students' independent work through TED TALKS content / G. Abilkassimova, G.S. Kozhabekova // Bulletin almanach science association France-Kazakhstan. — 2023. — Т. 3. — С. 108–113.



49. Тимкина, Ю.Ю. Обучение иноязычной монологической речи на основе Technology Entertainment Design (TED) Talks в вузе / Ю.Ю. Тимкина. — DOI 10.30853/pedagogy.2020.1.9 // Педагогика. Вопросы теории и практики. — 2020. — № 1. — С. 51–54.
50. Use of TED-conference materials to increase motivation for learning and improve the effectiveness of students' independent work at the initial stage of learning English / S. Bogatyreva, A. Makarova, A. Litwinowa [et al.] // Revista Conrado. — 2022. — Т. 18. — С. 207–213.
51. Lipina, A.A. Helping higher-level learners of English to use interaction processes to decode TED Talks / A.A. Lipina // Современное педагогическое образование. — 2021. — № 7. — С. 31–34.
52. Bianchi, F. Investigating student choices in performing higher-order comprehension tasks using TED Talks in LearnWeb / F. Bianchi, I. Marenzi. — DOI 10.1285/i22390359v19p23 // Lingue e Linguaggi. — 2016. — Т. 19. — С. 23–40.
53. Loya, M.A. Teaching note — using TED Talks in the social work classroom: Encouraging student engagement and discourse / M.A. Loya, T. Klemm. — DOI 10.1080/10437797.2016.1198291 // Journal of social work education. — 2016. — Т. 52. — С. 518–523.
54. Exploring TED Talks as linked data for education / D. Taibi, S. Chawla, S. Dietze [et al.]. — DOI 10.1111/bjet.12283 // British journal of educational technology. — 2015. — Т. 46. — С. 1092–1096.
55. Rafikova, Kh.S. Improving students' listening skills through watching TED talk in English with subtitles / Kh.S. Rafikova, D.E. Gaipo // Вестник Казахского национального женского педагогического университета. — 2018. — № 4. — С. 91–95.
56. Liu, C.Y. Academic spoken vocabulary in TED Talks: implications for academic listening / C.Y. Liu, H.H.J. Chen. — DOI 10.1007/s42321-019-00033-2 // English Teaching & Learning. — 2019. — Т. 43. — С. 353–368.
57. Merdianti, K.F. The effectiveness of TED-Ed as video based media towards high school students' listening skill / K.F. Merdianti, M.H. Santosa, K.S. Dewi. — DOI 10.36597/jellt.v7i1.14316 // Journal of English language and language teaching. — 2023. — Т. 7. — С. 63–71.
58. Takaesu, A. TED Talks as an extensive listening resource for EAP students / A. Takaesu // Asian-Focused ELT research and practice: voices from the far edge. — Phnom Penh: IDP Education. — 2017. — С. 108–126.
59. Chen-Yu, L. Suitability of TED-Ed animations for academic listening / L. Chen-Yu. — DOI 10.1016/j.esp.2023.06.001 // English for specific purposes. — 2023. — Т. 72. — С. 4–15.
60. Park, S. Pre-service teachers' perspectives on a blended listening course using TED Talks / S. Park, K. Cha. — DOI 10.15702/MALL.2013.16.2.93 // Multimedia-assisted language learning. — 2013. — Т. 16. — С. 93–116.
61. Мишаева, Л.К. О дидактических особенностях использования образовательной платформы TED-Ed в обучении иностранному языку в вузе / Л.К. Мишаева, М.В. Мишаева // Дидактическая филология. — 2016. — № 3. — С. 50–54.

62. Samaranayake, S.W., Thienpermpool, P., Kositchaivat, S., & Jantarach, V. (2023). Can TED Talks Help Improve Undergraduate Non-English Major Thai EFL Students' Listening and Speaking Competencies? *Journal of Social Sciences and Humanities Research in Asia* 29(1), 35–53.
63. Vo, Y. Developing extensive listening for EFL learners using Internet resources / Y. Vo // Hawaii pacific university tesol working paper series. — 2013. — Т. 11. — С. 29–51.
64. Rost, M. Teaching and researching listening teaching and researching listening / M. Rost. — DOI 10.1016/j.jeap.2012.10.004 // *Journal of English for academic purposes*. — 2011. — Т. 12. — С. 10–11.
65. Wingrove, P. How suitable are TED Talks for academic listening / P. Wingrove. — DOI 10.1016/j.jeap.2017.10.010 // *Journal of English for academic purposes*. — 2017. — Т. 30. — С. 79–95.
66. Стебенева, А.В. TED-Talks как средство формирования профессионально-педагогической компетенции будущего учителя иностранного языка / А.В. Стебенева // *Актуальные вопросы современной лингвистики, филологии и лингводидактики: сборник научных трудов*. — Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. — С. 114–116.
67. Пискун, О.Ф. Возможности использования медиа-контента лекций TED в обучении английскому языку / О.Ф. Пискун, С.В. Острейко // *Лингвокультурное образование в системе вузовской подготовки специалиста*. — 2020. — Т. 1, № 5. — С. 304–309.
68. Liu, C.Y. Academic spoken vocabulary in TED Talks: implications for academic listening / C.Y. Liu, H.H.J. Chen. — DOI 10.1007/s42321-019-00033-2 // *English Teaching & Learning*. — 2019. — Т. 43. — С. 353–368.

**Shlenskaya Nataliya Markovna**

Moscow State University of Humanities and Economics, Moscow, Russia

E-mail: teaver@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0199-2393>

RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=482793](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=482793)

WoS: <https://www.webofscience.com/wos/author/rid/AAB-2776-2019>

SCOPUS: <https://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=57204974077>

**Pletneva Natalia Sergeeva**

Russian Biotechnological University, Moscow, Russia

E-mail: pletnevans@mgupp.ru

RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=771319](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=771319)

**Abdullaev Ilias Abdulbasirovich**

Moscow State University of Humanities and Economics, Moscow, Russia

E-mail: abdullaev.ilyas12@yandex.ru

## **Features of using platform and conferences TED (Technology, Entertainment, Design) in teaching English: scoping review**

**Abstract.** Open educational resources are successfully used in teaching a foreign language in many countries, and at present, extensive experience has been accumulated in using materials from the TED Talks and TED-Ed platform (YouTube channel from TED) to improve speech skills — reading, listening, writing and speaking. This review article aims to analyze data on the development of speech skills, as well as other opportunities for using the TED Talks platform in the process of teaching a foreign language and, in particular, the process of teaching written and interpreting. The relevance of using platform materials is due to the fact that the translation of video conference presentations is close to the situation of oral translation — work at a conference. When teaching translation to students, the use of authentic audiovisual means of the TED platform is of great importance, which helps bring the learning situation closer to a real-life situation. The possibilities of using authentic audiovisual media in the classroom are considered based on the data of articles published on the Elibrary and Cyberleninka (in Russian) and ScienceDirect (in English) platforms in the period from 2016–2023. The article discusses the features of using the TED platform in the process of teaching a foreign language and translation of students–future translators. Data on the use of the educational resource TED as an audiovisual tool in teaching are summarized. Analysis of the works confirms the multifaceted capabilities of the resource for teaching various aspects of a foreign language, as well as the possibility of use in teaching translation. The promise of using TED resources for involuntary memorization of vocabulary was noted. The speech of the speakers is also an interesting material for translating the author's text of speeches.

**Keywords:** TED Talks; Ted Ed; foreign language teaching; speech skills; consecutive translation; oral translation; written translation; audiovisual aids